



**YOU ARE HERE.
AND SO ARE WE.**

OPTILINK.

DEVELOPED HERE.

DELIVERED HERE.



Ampliación de los Servicios de OptiLink en el Condado de Whitfield

En aras de la ampliación en las áreas residenciales y comerciales de alta densidad a lo largo del corredor de la autopista Cleveland al norte del condado de Whitfield, Dalton Utilities ha anunciado que la construcción comenzará a principios de marzo para ampliar el servicio telefónico, televisión por cable e Internet de alta velocidad de OptiLink a las áreas residenciales de alta densidad en el lado oeste del condado de Whitfield, incluyendo Rocky Face y Tunnel Hill.

OptiLink es una red de fibra óptica de clase mundial, desarrollada y despachada localmente. Esta es la primera y mejor red de fibra óptica del área.

"OptiLink es un logro de nuestra ciudad", destacó el presidente y CEO de Dalton Utilities Don Cope. "Fue construida para conectar a la gente y los negocios de nuestra área entre ellos y con el resto del mundo."

La tecnología revolucionaria de OptiLink provee voz, datos y vídeo a una velocidad relámpago y de manera confiable. Dalton y sus proveedores de servicios públicos han

sido reconocidos como líderes de una tendencia a nivel nacional ofreciendo una avanzada tecnología en servicios de telecomunicaciones a sus residentes.

Según Cope, el ser diseñado y distribuido localmente se traduce en ventajas significativas para los clientes de Dalton Utilities.

"Estamos aquí," dice Cope. "Vivimos y trabajamos aquí, y somos también clientes de Dalton Utilities. Y porque sabemos y entendemos las necesidades de nuestros clientes lo mejor posible, podemos ser más receptivos a las preguntas y a las peticiones de nuestros clientes."

La conexión "local" de OptiLink es el tema para su próxima campaña publicitaria pues los servicios de OptiLink están expandiéndose a nuevas áreas por toda la comunidad. La campaña emplea el título "Usted Está Aquí. Y Nosotros También." para recordar a los residentes y negocios locales las ventajas de hacer negocio con un proveedor de su ciudad natal.

Premios & Reconocimientos en el 2006

- OptiLink fue nombrado "Mejor Proveedor de Internet del Noroeste de Georgia" en la Encuesta 2006 Ciudadanos Lectores del Diario de Dalton.
- Premio Platino 2006 de la Asociación de Profesionales del Agua de Georgia (GAWP) a todas las plantas de agua (7mo año consecutivo).
- GAWP 2006 Mejor Sabor de Agua Potable - Planta Freeman Springs.
- GAWP 2006 Premio Platino por LAS (7mo año consecutivo).
- GAWP 2006 Premio Mejor Reporte de Calidad de Agua (Confianza del Consumidor).
- GAWP 2006 Premio Laboratorio de Aguas Residuales QA/QC
- GAWP 2006 Premio Sistema de Distribución de Agua del Año.
- GAWP 2006 Premio Sistema de Recolección de Aguas Residuales del Año.
- GAWP 2006 Premio Planta de Aguas Residuales del Año - Planta Loopers.
- GAWP 2006 Premio Planta de Agua del Año - Planta Mill Creek.
- Dalton, GA fue nombrada "Comunidad Inteligente" de la Nación 2006 en la EXPO de Ciudades Digitales en reconocimiento a la visión de avanzada asociada con la expansión del acceso de banda ancha de OptiLink.

¡ES HORA DE ACABAR CON LA GRASA, EL ACEITE Y LA MANTECA... DE NUESTRAS ALCANTARILLAS!

¿La grasa y el aceite no solamente son malos para su salud y su figura, pero ¿sabía usted que también es la causa Número #1 de obstrucciones de alcantarillado? El desbordamiento y el taponamiento del alcantarillado pueden causar problemas de salud, dañar el interior de las casas, y dañar el ambiente.

¿Cómo entra la grasa al sistema de alcantarillado?

La grasa se introduce al sistema de alcantarillado a través de los desagües de la casa, y también por medio de trampas de grasa mal mantenidas en restaurantes y otros negocios.

¿Quién puede prevenir los desbordamientos del alcantarillado a causa de la grasa? ¡Usted!

Ustedes, nuestros clientes, son la herramienta más efectiva que tenemos para prevenir los desbordamientos del alcantarillado causados por la grasa. Aquí están algunas sencillas sugerencias para evitar obstrucciones de grasa en sus desagües:

- Nunca vierta la grasa por desagües o inodoros. (Los trituradores de basura caseros NO mantienen la grasa fuera del sistema de cañería. Productos, tales como detergentes, que dicen disolver la grasa simplemente la mueven más abajo en la cañería y causan problemas en otras áreas).
- Vierta la grasa y los desechos de comida dentro de lata, un envase desechable, o una bolsa ziplock y disponga de ella junto con la basura.
- Remueva el aceite y la grasa de los utensilios de cocina, y de áreas y equipos destinados para la preparación de alimentos con raspadores y/o toallas desechables. Mantenga la grasa fuera de las áreas de limpieza tanto como le sea posible.
- Inserte mallas en los desagües del lavaplatos para colar los desechos de comida y otros sólidos. Disponga de los desechos en la basura.

Otras cosas que usted puede hacer para prevenir obstrucciones de alcantarillado:

- No descargue de sólidos en desagües o inodoros. No descargue trapos, paños de cocina o pañales desechables en los inodoros. Este tipo de artículos se encuentran a menudo en taponamientos del alcantarillado. Piense en el tamaño de una línea de 8 pulgadas. Este pedazo de papel es de 8 ½ pulgadas de ancho. Usted puede imaginar cómo artículos como los pañales o los trapos podrían bloquear rápidamente la línea. Y los pañales son absorbentes. ¡Una vez usted los descargue, se vuelven incluso más grandes!
- ¡Una alcantarilla no es un bote de basura! ¡Nunca levante una tapa de alcantarilla! Las cuadrillas de Dalton Utilities encuentra a menudo artículos como cubetas, bloques de leña, ramas y otros pedazos grandes de basura en las alcantarillas. ¡Estos artículos pueden causar obstrucciones muy rápidamente, que a su vez, pueden dar lugar al desbordamiento del alcantarillado en su hogar o en el de sus vecinos!!

Si usted ve a alguien que esté disponiendo de materiales incorrectos en alcantarillas o en el sistema de alcantarillado, llame a Dalton Utilities al 706-278-1313 para reportarlo. ¡Si es alguien en su vecindad, el siguiente taponamiento de alcantarilla podría suceder fácilmente en SU hogar o negocio!

Registro Nacional de No Llamar

¿Cansado de llamadas telefónicas de telemarketing? El Registro Nacional de No Llamar le da la opción de decidir si desea recibir llamadas de telemarketing en su casa

Si usted es un cliente residencial que desea registrarse en la lista de No Llamar, usted puede hacerlo en línea en www.donotcall.gov, o llamando gratis al 1-888-382-1222 o TTY1-866-290-4236, para comunicarse con el Registro Federal. Usted debe llamar desde el número de teléfono que desea registrar.

La mayoría de los telemercaderistas no deben llamar a su número una vez que este haya estado en el registro por 31 días. Si ellos lo hacen, usted puede registrar una queja en www.donotcall.gov. Usted puede registrar su teléfono móvil o el de su casa gratis. Su registro será efectivo por cinco años.

El proceso para registrarse en la lista de No Llamar de Georgia ha cambiado. Inscribiéndose gratuitamente con el Registro Federal de No Llamar, su número de teléfono será automáticamente incluido en la lista de No Llamar de Georgia y será incluido en la lista de números telefónicos que debe ser descargada por los telemercaderistas antes de iniciar operaciones de telemarketing en Georgia.

Dalton Utilities incluido en Estudio Experimental del Estado sobre la Conservación de Agua

waterSmart: Construyendo Ética en Conservación de Agua en Georgia.



Pronto después de su cita, el Comisionado del Departamento de Recursos Naturales (DNR) Noel Holcomb se reunió con los proveedores de educación ambiental para establecer una ética de conservación entre todos los habitantes de Georgia. Estas organizaciones conforman Education Roundtable. La meta de Education Roundtable es entregar un mensaje coordinado a los habitantes de Georgia, uno que eduque al público sobre la importancia de los temas ambientales y que ofrezca simples cambios de comportamiento que harán cambios positivos.

El tema del agua y como esta se utiliza para la agricultura, el desarrollo económico, el consumo humano, la recreación al aire libre y otros usos, seguirá siendo un tema importante en los años por venir en nuestro estado. Por esa razón, la Education Roundtable seleccionó el uso y la conservación del agua al aire libre como el primer tema ambiental para ser tratado. Una selección oportuna, porque permite al grupo: 1) trabajar conjuntamente con el mandato legislativo Plan Estatal de Manejo de Agua; 2) conocer las necesidades identificadas en una encuesta de las actitudes públicas sobre el agua; y 3) tratar la apremiante realidad sobre las condiciones climáticas y los picos en la demanda de agua.

La Education Roundtable se ha asociado con waterSmart, un programa en curso de conservación del agua, para ofrecer simples consejos para mantener céspedes sanos usando menos agua. En vez de atraer emociones para generar hábitos de ahorro de agua, waterSmart fue desarrollado para atraer las billeteras y el tiempo de la gente - proporcionando consejos prácticos que son fáciles de implementar en cualquier nivel del presupuesto y bajo una variedad de condiciones climáticas. Las recomendaciones serán localizadas apropiadamente para resolver necesidades regionales.

Antes de lanzar una iniciativa más grande, la Education Roundtable implementará y evaluará el programa en seis áreas metropolitanas seleccionadas: Albany, Augusta, Condado de Cobb, Columbus, Dalton, y Macon. Cada comunidad piloto participará en una Campaña de Comunicación para educar al público en el programa de conservación, un Programa de Alcance a Dueños de Casa sobre la Conservación del Agua al Aire Libre, Carteles de Enseñanza y CDs para Actividades Estudiantiles diseñada para Profesores de Ciencias Naturales de 6to grado, y Seminarios de Entrenamiento y Auditorias de Agua en el Campus para Jefes de Operaciones de Plantas en Universidades Estatales.

¡Más sobre este emocionante programa más adelante!!

Felicitaciones a Bright School por el Premio Desafío 20/20

Recientemente, los estudiantes de Bright School en Chattanooga realizaron una visita guiada a las operaciones de agua y aguas residuales de Dalton Utilities y el pantano de Spring Creek como parte de su proyecto de Desafío 20/20 para los grados K-5. La Bright School y su escuela asociada, Colegio Cristóbal Colon en Lomas Verdes, Naucalpan de Juárez, México se enfocaron en el problema del déficit mundial de agua.

"Descubrimos el Viernes, Marzo 16 que la Bright School y nuestro socio en Ciudad de México éramos los únicos ganadores del premio (de 350 equipos internacionales) en el proyecto para los grados K-5 Desafío 20/20. El papel que Dalton Utilities jugó para ayudar a nuestros estudiantes fue ENORME. Gracias, de nuevo, por su significativas contribuciones para el éxito de este proyecto para nuestros estudiantes ", dijo Kim Brown, director de Mercadeo, Comunicaciones y Relaciones con la Comunidad de la Bright School



EXCAVE CON SEGURIDAD

Dig Safely.

1-800-282-7411

¿Construyendo o Excavando? ¡Siempre llame al centro UPC One-Call ANTES de iniciar a construir!
¿Por qué? Primero que todo, es la ley. Segundo, podría ahorrar dinero... ¡y posiblemente su vida! Si usted avería cualquier línea de servicio y no ha llamado al Centro de Protección de Servicios, USTED se hace responsable de cualquier daño ocurrido y de los costos de reparación, los cuales pueden ser muy altos.

El daño de líneas de servicio pueden resultar en costosas reparaciones, daños en propiedad privada, posibles incidentes medio ambientales y, en el caso de electricidad y gas natural, lesiones serias y pérdida de la vida.

Antes de comenzar la construcción, asegúrese de que todas las localizaciones de servicios generales han sido marcadas. Busque medidores, válvulas, marcadores, pipas del respiración o cualquier otra indicación de que una línea de gas puede estar presente. Nunca cave cuando haya una indicación que una línea de gas esta presente, aún si existen marcas localizadoras. Si usted ve a cualquier persona cavando en un área que esté dentro de un servicio de la tubería de gas natural o en la vecindad de una línea de gas y usted no ve ninguna marca para uso general de la localización del servicio, notifique por favor a Dalton Utilities inmediatamente al 706-278-1313.

PRST STD
U.S. Postage
PAID
Dalton, Georgia
Permit #74

¿Quién Va Allí?

A finales de Febrero, Steve Thompson, un empleado de Dalton Utilities entraba en nuestra planta de tratamiento de agua Mill Creek en la avenida Chattanooga y casualmente se atravesó con un búho cárabo (o por lo menos esa es nuestra mejor conjetura) que estaba reposando sobre el césped. El emprendedor Steve agarró su cámara fotográfica y tomó varias fotos del hermoso pájaro.

Búhos cárabo, también conocidos como búhos silbadores, ocho sirenas, búhos de la lluvia, búhos de madera o búhos rayados, se encuentran en todo Norteamérica, extendiéndose desde el sur de Canadá, en todo el medio oeste y el este de los Estados Unidos y en las montañas de México y de Centro América. Viven sobre todo en pantanos, orillas de ríos y bosques húmedos. Éste fue visto por los lados de Mill Creek, así que este estaba comportándose según su verdadera forma.



Dalton Utilities
1200 V.D. Parrott, Jr. Parkway, P.O. Box 869
Dalton, GA 30722-0869
706.278.1313 • www.dutil.com

Si usted quisiera leer la información contenida en este boletín de noticias del cliente de Dalton Utilities en español, vaya por favor a nuestro Web site a <http://www.dutil.com/home.html> para leer esta información en línea o pase a nuestras oficinas en 1200 V.D Parrott Jr. Parkway y solicite una versión traducida de este boletín de noticias